

MEMORIA ANUAL 2002

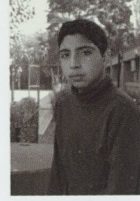


SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO



MEMORIA ANUAL 2002

SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO





ÍNDICE MEMORIA 2002
SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO

4	CARTA DEL PRESIDENTE
7	DIRECTORIO, ADMINISTRACIÓN Y DIRECTORES DE INSTITUTOS TELETÓN
9	INFORMACIÓN TÉCNICA
	a. Evolución de atenciones médicas y terapéuticas 1999 - 2002
	b. Desglose de atenciones médicas y terapéuticas años 2001 - 2002
	c. Desglose Primeras consultas:
	i. Por edad
	ii. Por diagnóstico
	iii. Por compromiso funcional
	d. Pacientes activos por IRI
	e. Desglose Población bajo control:
	i. Por edad
	ii. Por diagnóstico
	iii. Por compromiso funcional
15	ESTUDIOS DE COSTO
17	INFORMÁTICA
19	NUEVO CONVENIO FONASA
21	LABORATORIO DE MARCHA Y MOVIMIENTO
22	PROGRAMA ESCUELA PARA PADRES
22	SISTEMA DE GESTIÓN DEL DESEMPEÑO
23	CAPACITACIÓN, ENCUENTROS TÉCNICOS, ACTIVIDADES ACADÉMICAS Y DE EXTENSIÓN
26	WEE-FIM
28	PERSEVERANTE Y VISIONARIO (Homenaje a Ernesto Rosenfeld)
31	INAUGURACIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN COQUIMBO
32	PROGRAMAS COMPLEMENTARIOS
35	III JORNADA DE FAMILIA Y DISCAPACIDAD
37	TELETÓN 2002, "LA TELETÓN ES TUYA"
41	CONSEJO GENERAL
42	GLOSARIO
45	ESTADOS FINANCIEROS

Carta del Presidente

Estimados socios y amigos:

Tengo el agrado de presentarles la Memoria Anual y estados financieros de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, correspondientes al año 2002 y en los que graficamos los principales avances, proyectos y gastos de la institución. Sin embargo, no puedo dejar de compartir con ustedes que durante este año sufrimos una importante pérdida, la de don Ernesto



Rosenfeld, quien fue una persona clave, tanto en el origen de la Sociedad como en los cimientos de Teletón.

Uno de los hitos que marcó el año fue la realización de la versión número 17 del evento Teletón que, como siempre, movilizó a todo el país. La meta era difícil, la Teletón estaba “cero pesos”, pero los chilenos creyeron una vez más en esta obra y no dudaron en contribuir con su aporte. Esa confianza fue clave para superar la meta de 10 mil millones de pesos, donde Chile volvió a vivir una fiesta nacional.

En materia financiera, la Sociedad actúa con presupuestos anuales, aprobados por el Directorio. Durante el 2002, los gastos totales ascendieron a M\$6.316.775, los que comparados con los M\$6.364.609 de gasto presupuestado, muestran un superávit de 0,75%.

Otro logro del año es haber concluido la construcción del noveno instituto de rehabilitación infantil, ubicado en Coquimbo, Cuarta Región. Este centro, con capacidad para 2 mil pacientes, atenderá a partir del primer trimestre del 2003, a menores provenientes especialmente de la Tercera y Cuarta Región, cumpliendo una vez más el sueño de contar con institutos Teletón cada vez más cerca de la gente que los necesita.

Entre los avances en materia de gestión, destaca el ámbito informático, cuyo objetivo es perfeccionar la calidad de la información disponible y de los sistemas de soporte a la gestión, para mejorar la eficiencia de la institución. Ejemplo de ello es la conexión en línea entre los institutos, el desarrollo de un soporte para el programa de inserción laboral y otro para la administración de los talleres ortopédicos.

Finalmente, quiero agradecer a todas las personas que forman parte de esta institución, sin cuya motivación, dedicación y cariño no podría salir adelante y llegar a ser una de las más queridas por los chilenos, situación que ha quedado demostrada en cada campaña, en la que todo el país se moviliza. Y esperamos contar con ese entusiasmo el 2003, cuando hagamos una nueva Teletón.

Con afecto, los saluda

Andrés Navarro Haeussler
Presidente del Directorio
Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado

Camilo Valverde



Obra: EL AVION DESPEGANDO, "voy tomado de las ruedas porque quiero volar y quedar en la punta del cerro y mi papá me da las instrucciones desde un gran parlante".



Directorio

Presidente	Andrés Navarro Haeussler
Vicepresidente	Rodolfo Rosenfeld Villarreal
Tesorero	Carlos Alberto Délano Abbott
Pro tesorero	Alfredo Schönherr Monreal
Secretaria General	Ana María Urrutia Arestizábal
Directores	Humberto Chiang Miranda Mario Lübbert Pérez Walter Riesco Salvo Tito Saldías Fernández
Director Honorario	~ Mario Kreutzberger Blumenfeld

Administración

Gerente General	Sergio Oyanedel Gálmez
Director Médico Nacional (*)	Milton González Alarcón
Directora Académica	María Antonieta Blanco Rojas
Subdirector Administrativo	Enrique Molina García
Control de Gestión	Patricio Lucero Conus
Asesoría Legal	Eyzaguirre y Cía.

(*) La Dirección del Instituto de Santiago le compete a la Dirección Médica Nacional.

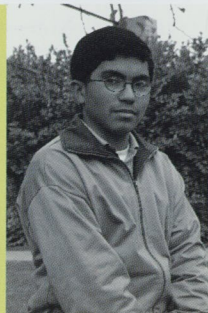
Directores Institutos Teletón

Santiago	Milton González Alarcón
Arica	Ximena Guzmán Uribe
Iquique	Lidia Herrera Venegas
Antofagasta	Ricardo Sepúlveda Bagú
Valparaíso	Margarita Solar Beazer
Concepción	Violeta Hinojosa Jiménez
Temuco	Iván Barbosa Contreras
Puerto Montt	Pilar Vera Ruiz

Juan Pablo Cartagena



Obra: TERCERA DIMENSION. "Me siento libre cuando pinto y por eso pinto pájaros en libertad. Siento que cuando valorizan mis pinturas me valorizan a mí como persona".



Información Técnica

a. Evolución de Atenciones Médicas y Terapéuticas 1999 - 2002

Las actividades médico asistenciales de rehabilitación, la institución las agrupa según los siguientes conceptos: Atenciones Médicas, Atenciones Terapéuticas, Procedimientos Médicos y Atenciones de Programas Complementarios a la Rehabilitación.

Las más relevantes son las Atenciones Médicas y las Atenciones Terapéuticas. En los últimos años se ha realizado un importante esfuerzo para entregar las atenciones requeridas por los pacientes tanto en cantidad como en oportunidad. El resultado de lo anterior es un incremento significativo de las atenciones realizadas en los últimos años, según lo muestra el siguiente cuadro:

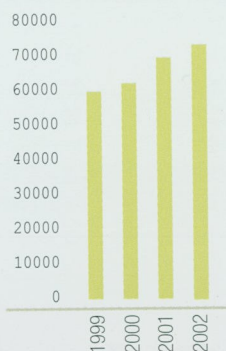
	1999	2000	2001	2002
Atenciones Médicas	60.397	62.238	69.572	73.568
Atenciones Terapéuticas	259.777	278.662	298.216	337.477
Total Atenciones	320.174	340.900	367.788	411.045

	1999	2000	2001	2002
Atenciones Médicas	100%	103,0%	115,2%	121,8%
Atenciones Terapéuticas	100%	107,3%	114,8%	129,9%
Total Atenciones	100%	106,5%	114,9%	128,4%

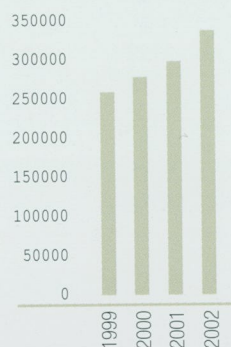
Crecimiento en 3 años

28,4%

ATENCIONES MÉDICAS



ATENCIONES TERAPÉUTICAS



b. Desglose de Atenciones Médicas y Terapéuticas años 2001 - 2002

Las atenciones médicas han tenido un aumento, el cual se refleja en que, durante el año 2001, hubo 69.572 atenciones y en el 2002, 73.572. Esto representa un 5,7% de aumento respecto del año anterior y corresponde a un 96% de cumplimiento respecto de la meta de gestión, fijada en 76.676 atenciones.

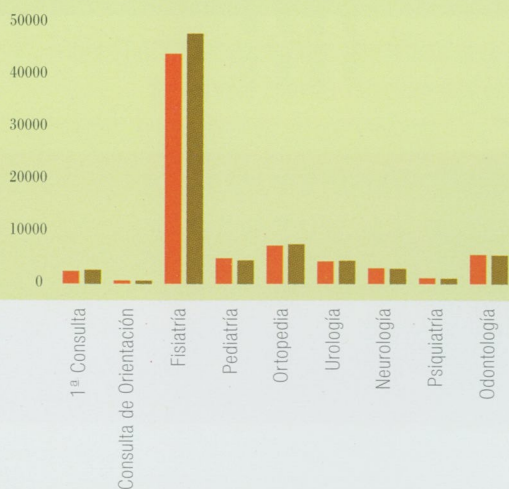
Las atenciones terapéuticas también tuvieron un importante aumento, el cual se reflejó en las 298.216 realizadas en el año 2001 y que en el 2002 fueron de 337.477. Esto representa un 13,2% de aumento entre un año y otro y un 100,7% de cumplimiento de la meta de gestión, la cual ascendió a 335.010 atenciones.

El desglose por tipo de atención se presenta en el siguiente cuadro

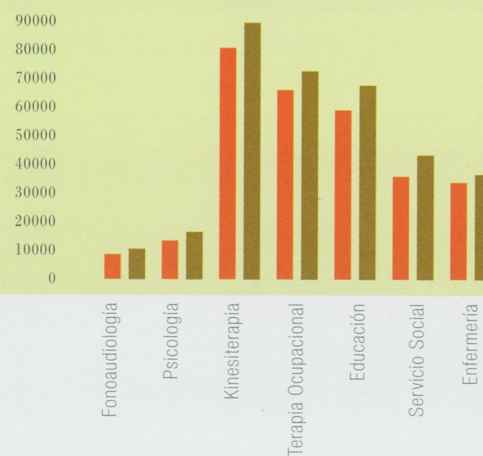
Concepto	REALIZACIÓN ANUAL		ANÁLISIS COMPARATIVO
	2001	2002	2002 vs 2001
1.1. Atenciones médicas	69,572	73,568	5.7%
1ª Consulta	1,982	2,247	13.4%
Consulta de Orientación	205	195	-4.9%
Fisiatría	43,640	47,534	8.9%
Pediatría	4,498	4,116	-8.5%
Ortopedia	6,930	7,206	4.0%
Urología	3,893	4,050	4.0%
Neurología	2,574	2,506	-2.6%
Psiquiatría	678	631	-6.9%
Odontología	5,172	5,083	-1.7%
1.2. Atenciones Terapéuticas	298,216	337,477	13.2%
Fonaudiología	8,655	10,597	22.4%
Psicología	13,513	16,548	22.5%
Kinesiterapia	80,812	89,547	10.8%
Terapia Ocupacional	66,166	72,765	10.0%
Educación	59,127	67,814	14.7%
Servicio Social	36,020	43,468	20.7%
Enfermería	33,923	36,738	8.3%
TOTALES	367,788	411,045	11.8%



ATENCIÓNES MÉDICAS



ATENCIÓNES TERAPÉUTICAS



c. Desglose Primeras Consultas

Las primeras consultas, que indican pacientes nuevos, fueron 2.247, cifra levemente inferior a la meta de gestión prevista para este año de 2.285 y que, a su vez, representa un 13,4% de aumento con respecto al año anterior, que fue de 1.982.

Los siguientes cuadros muestran la distribución por instituto de estas primeras consultas, según grupo etáreo, diagnóstico y compromiso funcional.

PRIMERAS CONSULTAS - SEGÚN GRUPO ETÁREO

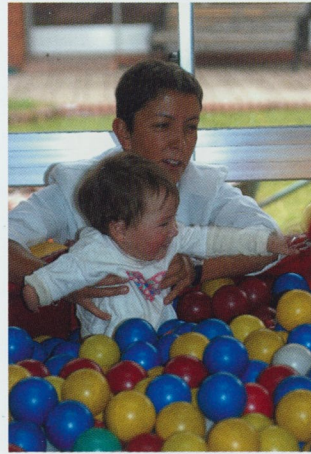
INSTITUTO	1 Menos de 3 años	2 de 3 a menos de 6 años	3 de 6 a menos de 14 años	4 de 14 a menos de 18 años	5 de 18 a menos de 22 años	6 de 22 y más años	Total	%
Arica	71	7	12	0	1	2	93	4,14%
Iquique	80	9	12	4	1	0	106	4,72%
Antofagasta	51	21	22	4	2	2	102	4,54%
Valparaíso	268	46	65	15	5	3	402	17,89%
Concepción	156	44	56	17	5	4	282	12,55%
Temuco	70	38	81	24	8	1	222	9,88%
Puerto Montt	148	28	47	11	4	0	238	10,59%
Santiago	458	112	162	39	21	10	802	35,69%
Total	1,302	305	457	114	47	22	2,247	100%
	58%	14%	20%	5%	2%	1%	100%	

PRIMERAS CONSULTAS - SEGÚN DIAGNÓSTICO

INSTITUTO	Parálisis Cerebral	Alteraciones Raquimedulares	Otras encefalopatías (no PC)	LSNP (Lesionados sistema nervioso periférico)	Amputados y/o malformados extremidades	Otros Diagnósticos	Total
Arica	14	4	7	8	10	50	93
Iquique	30	4	3	15	8	46	106
Antofagasta	52	5	10	10	4	21	102
Valparaíso	120	18	41	35	22	166	402
Concepción	104	18	30	39	21	70	282
Temuco	96	22	25	27	5	47	222
Puerto Montt	53	4	29	36	9	107	238
Santiago	286	67	71	144	63	171	802
Total	755	142	216	314	142	678	2,247
	34%	6%	10%	14%	6%	30%	100%

PRIMERAS CONSULTAS - SEGÚN COMPROMISO FUNCIONAL

INSTITUTO	Leve	Moderado	Severo	Grave	Sin Compromiso	No informado	Total
Arica	34	37	6	4	7	5	93
Iquique	36	45	5	6	11	3	106
Antofagasta	38	41	14	0	4	5	102
Valparaíso	140	152	40	3	67	0	402
Concepción	58	85	86	34	16	3	282
Temuco	58	100	39	21	2	2	222
Puerto Montt	70	91	47	12	13	5	238
Santiago	238	366	160	20	17	1	802
Total	672	917	397	100	137	24	2,247
	30%	41%	18%	4%	6%	1%	100%



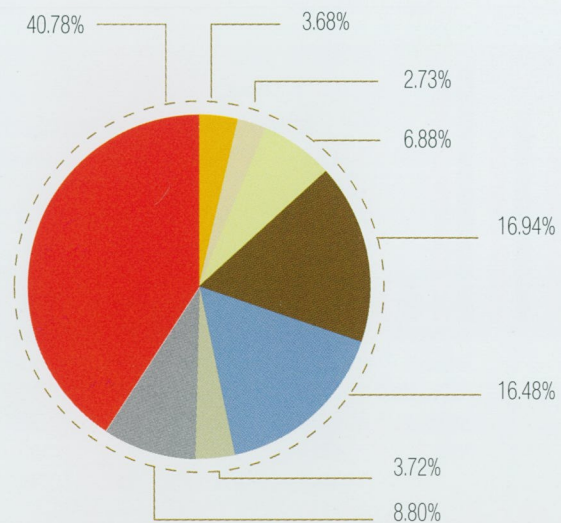
d. Pacientes Activos a Diciembre por Instituto

Al 31 de diciembre del 2002, a nivel nacional, la población bajo control era de 19.700 pacientes. De ellos, 16.825 recibieron algún tipo de atención en los institutos, lo que representa una cobertura de un 85,4%.

Su distribución, según grupo etéreo, diagnóstico y compromiso funcional se resume en los siguientes cuadros

PACIENTES ACTIVOS

INSTITUTO	Nº	%
Arica	724	3.68%
Iquique	537	2.73%
Antofagasta	1,356	6.88%
Valparaíso	3,337	16.94%
Concepción	3,247	16.48%
Temuco	733	3.72%
Puerto Montt	1,733	8.80%
Santiago	8,033	40.78%
Total	19,700	100%



e. Desglose Población Bajo Control, según:

- i. Edad
- ii. Diagnóstico
- iii. Compromiso funcional

PACIENTES - SEGÚN GRUPO ETÁREO

INSTITUTO	1	2	3	4	5	6	Total
	Menos de 3 años	de 3 a menos de 6 años	de 6 a menos de 14 años	de 14 a menos de 18 años	de 18 a menos de 22 años	de 22 y más años	
Arica	141	169	299	83	32	0	724
Iquique	116	149	176	55	36	5	537
Antofagasta	102	304	628	181	100	41	1,356
Valparaíso	596	694	1,357	392	249	49	3,337
Concepción	293	548	1,448	505	294	159	3,247
Temuco	106	132	339	84	55	17	733
Puerto Montt	224	343	772	245	117	32	1,733
Santiago	861	1,533	3,407	1,275	707	250	8,033
Total	2,439	3,872	8,426	2,820	1,590	553	19,700
	12%	20%	43%	14%	8%	3%	100%

PACIENTES - SEGÚN DIAGNÓSTICO

INSTITUTO	Parálisis Cerebral	Alteraciones Raquimedulares	Otras encefalopatías (no PC)	LSNP (Lesionados sistema nervioso periférico)	Amputados y/o malformados extremidades	Otros Diagnósticos y no informados	Total
Arica	213	56	38	79	70	268	724
Iquique	181	37	46	61	50	162	537
Antofagasta	466	73	96	104	102	515	1,356
Valparaíso	1,350	362	324	361	165	775	3,337
Concepción	1,434	297	304	307	199	706	3,247
Temuco	338	86	55	74	29	151	733
Puerto Montt	668	126	207	209	77	446	1,733
Santiago	3,251	1,151	756	941	581	1,353	8,033
Total	7,901	2,188	1,826	2,136	1,273	4,376	19,700
	40%	11%	9%	11%	6%	22%	100%

PACIENTES - SEGÚN COMPROMISO FUNCIONAL

INSTITUTO	Leve	Moderado	Severo	Grave	Sin compromiso y/o no informado	Total
Arica	277	282	71	70	24	724
Iquique	187	204	74	36	36	537
Antofagasta	519	448	228	46	115	1,356
Valparaíso	1,164	1,213	519	63	378	3,337
Concepción	783	776	761	547	380	3,247
Temuco	124	295	180	66	68	733
Puerto Montt	545	517	366	227	78	1,733
Santiago	1,861	3,053	2,582	362	175	8,033
	5,460	6,788	4,781	1,417	1,254	19,700
	28%	35%	24%	7%	6%	100%

Sebastián Cuadra



Obra: MUJERES PINTADAS. "No quiero dejar blancas las cosas. Me gustan los colores y me da alegría pintar"



Estudios de Costo

Costo Atenciones Médicas y Terapéuticas

La institución, como parte de su información para gestión, ha desarrollado un sistema que permite calcular el costo de las diversas atenciones que realiza a sus pacientes. Este incluye todos los costos de operación y de administración de cada instituto y, sobre la base de un criterio de asignación, están los gastos de administración centrales.

Se ha procurado contener y en lo posible bajar los costos unitarios de las atenciones realizadas, sin afectar por esta vía la calidad de las mismas.

Atenciones Médicas

Las cifras referidas a los años 2001 y 2002 nos indican que el costo unitario de las atenciones médicas, en moneda de igual poder adquisitivo, prácticamente se ha mantenido constante. Si el costo promedio para el año 2001 es 100, para el año 2002 este índice es de 100,3, lo que indica un aumento real muy bajo, tan solo de un 0,3%.

Atenciones Terapéuticas

Las cifras referidas a los años 2001 y 2002 nos indican que el costo unitario de las atenciones terapéuticas, en moneda de igual poder adquisitivo, han disminuido su costo unitario en forma importante. Si el costo promedio para el año 2001 es 100, para el año 2002 este índice es de 94,75, lo que indica una disminución en términos reales de un 5,25%.

Costo Anual por Paciente

La determinación de los costos por atención, unido al registro de los diversos beneficios que entregamos, ha permitido calcular los costos anuales promedio de atender un paciente en Teletón, según su diagnóstico, edad y compromiso funcional. En consecuencia, este costo incluye no sólo el valor de las atenciones médicas y asistenciales, sino que también el costo de otros servicios y beneficios que Teletón proporciona tales como alimentación, traslados en ambulancia, aparatos ortopédicos, donaciones en dinero y especies, y otros. En el cuadro adjunto se presenta un resumen del costo promedio anual, establecido, según diagnóstico y grupo etáreo de los pacientes, para el año 2002.

COSTO PROMEDIO POR DIAGNOSTICO

	1	2	3	4	5	6	Total
Diagnóstico	Parálisis Cerebral (PC)	Alteraciones Requimedulares	Otras Encefalopatías (no PC)	Lesionado Sist. Nervioso Periférico (LSNP)	Amputados y/o Malformados Extremidades	Otros	
TOTALES	392.685	561.402	389.085	285.966	262.311	388.965	349.087

COSTO PROMEDIO POR COMPROMISO FUNCIONAL

	1	2	3	4	5	6	Total
Compromiso Funcional	Leve	Moderado	Severo	Grave	Sin Compromiso	No Diagnosticado	
TOTALES	265.755	429.592	455.733	362.109	153.249	97.592	349,087



Informática

En el área Informática se ha mantenido la estrategia de perfeccionar la calidad de la información disponible y de los sistemas de soporte a la gestión para ser aún más eficientes. Desde esta perspectiva, se realizó la conexión en línea de los Institutos de Rehabilitación Infantil, lo cual permite visualizar las atenciones recibidas por un paciente y del profesional que la entregó, desde cualquier instituto e incluso vía Internet.

Además, durante el 2002 se desarrollaron diversos programas computacionales, entre los que se destacan los siguientes:

Sistema de Gestión Hospitalaria

En junio del 2002 se implementó un nuevo sistema para administrar y registrar la información asistencial, concluyendo así un esfuerzo de dos años de trabajo en este proyecto. El nuevo sistema está tecnológicamente basado en una estructura cliente servidor, que facilita la construcción de sistemas complementarios de apoyo a la gestión de diversas unidades. Desde el punto de vista del usuario, su principal característica es la instauración de una sola base de datos con conexión en línea para todos los institutos, con una mayor funcionalidad y flexibilidad respecto a la información vigente.

También ofrece mayor facilidad para exportar la información y relacionarla con el nuevo sistema administrativo FIN700, permitiendo la consulta directa de los datos a través de Excel y Access, entre otros. Facilita el desarrollo de todo tipo de análisis estadísticos de gestión y control.

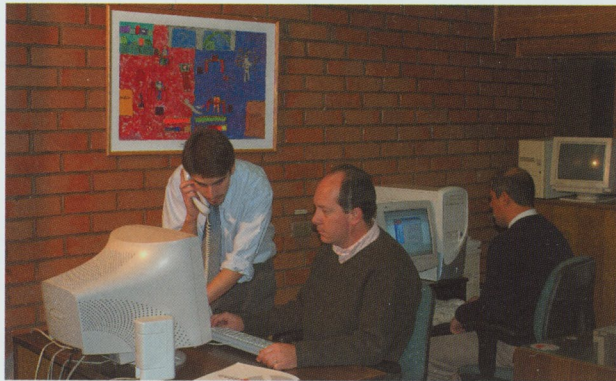
Sistema de Gestión Taller:

Software de Apoyo a Taller Ortopédico

En septiembre del 2002, se terminó de desarrollar un sistema que permite registrar el estado de avance de los distintos productos o trabajos encargados al taller ortopédico y así generar información que permita gestionar de mejor manera esta área crítica. Este sistema está en funcionamiento en Santiago y su implementación en regiones está prevista para marzo del 2003, después de una capacitación a realizar en enero.

Software de Apoyo a Programas de Inserción Laboral

En el segundo semestre se desarrolló un software de apoyo al nuevo programa de inserción laboral que, entre otras cosas, permite un mejor seguimiento de la historia de cada paciente, la descripción de un perfil de sus habilidades laborales y de los trabajos deseados y compatibles con sus habilidades. De esta forma, se relaciona con la oferta existente de las diferentes empresas y organizaciones que ofrecen empleo.



Software de Apoyo al Area de Mantención Instituto de Santiago

En el cuarto trimestre se terminó de desarrollar un software que permite solicitar los encargos a Mantención directamente, a través de la Intranet, el que cuenta además con un sistema de seguimiento del cumplimiento y de los plazos previstos.

Una vez cumplida la renovación del sistema de gestión hospitalaria, las prioridades se han orientado al desarrollo de los sistemas descritos y hacia una revisión de todos los procesos organizacionales, en busca de optimizarlos y darles el apoyo que las tecnologías de la información hoy permiten. La idea es avanzar cada vez más hacia una e-empresa, con una ficha médica y procesos operativos esencialmente digitales.

N u e v o C o n v e n i o F o n a s a

En el marco de la última Teletón, Mario Kreutzberger se reunió con el Presidente de la República con quien se estableció un nuevo convenio que apunta a aumentar el aporte que hace Fonasa, a través de la cobertura de sus prestaciones a los pacientes de Teletón. Este convenio, que comenzará a regir en enero del 2003, implicará aumentar de 140 millones de pesos a 1.000 millones la cobertura anual de Fonasa. Esto beneficiará a casi el 80% de los pacientes de Teletón, que están en los grupos A, B, C o D, siempre que sean derivados de alguno de los centros de atención de salud públicos, tales como hospitales, centros de referencia o consultorios.

Además de aumentar de 441 a 828 las prestaciones incorporadas, este nuevo convenio implicará que los pacientes de los grupos C y D que hasta el año 2002 tenían un "copago", a partir del 2003 no lo tengan, sumándose a la gratuidad que siempre han tenido los pacientes de los grupos A y B en rehabilitación en Teletón.

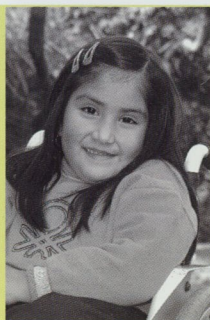
El compromiso del Gobierno es aumentar esta cobertura, de aquí al 2005, en 500 millones de pesos anuales, por lo que cada año debe ser revisado este acuerdo.



Victoria Otárola



Obra: JUGANDO CON ESPUMA. "Me gusta pintar porque es entretenido. Pinto al Benja conmigo, porque es mi hermano y amigo y me gusta jugar con él. pinto lo divertido de mi vida. Mi sueño es mancharme entera de pintura".



Laboratorio de Marcha y Movimiento

En julio fue inaugurado, en el Instituto de Santiago, el Laboratorio de Marcha y Movimiento más moderno del país. El equipo Elite plus 2002, fabricado en Italia por B.T.S., tuvo un costo CIF de US\$ 150.000 y fue adquirido gracias al aporte realizado por Laboratorios Maver, a través de su producto DISFRUTA, durante la Teletón del año 2000.

El 2002 fue un año de aprendizaje, entrenamiento y consolidación del equipo profesional a cargo del programa. Se realizaron dos ciclos de capacitaciones por parte de la empresa B.T.S. en Chile, etapa que culminará con una en Italia en abril del 2003.

A través del Laboratorio de Marcha y Movimiento, se obtiene información cinemática, electromiográfica y análisis de fuerzas de apoyo, que permite una mejor toma de decisiones en materia de indicaciones quirúrgicas ortopédicas, mejor definición en tratamientos antiespásticos y en los tratamientos protésicos.

El examen, mediante la utilización de 6 cámaras infrarrojas, 2 plataformas de fuerza ubicadas en el piso y un equipo electromiográfico con registro inalámbrico, permite tener información computarizada, mientras el paciente camina, para así obtener la información médica relevante. Se requiere la participación de kinesiólogos entrenados, médicos especialistas capacitados, tanto fisiatras como ortopedistas, que interpreten los resultados y emitan el informe al médico tratante que ha solicitado el examen.



Programa Escuela para Padres

En el marco de la revisión de nuestro modelo de rehabilitación integral, se definió como uno de los aspectos fundamentales sistematizar y renovar el trabajo con las familias de los niños y jóvenes con discapacidad. Fue así como se creó el programa Escuela para Padres, que comenzará a funcionar en Santiago en marzo del 2003.

El objetivo fundamental es entregarles los elementos necesarios para que puedan desenvolverse adecuadamente como padres de un niño con discapacidad, estimulando en ellos su autovalencia y autocuidado. Además será una instancia de acogida y fortalecimiento para ellos, que también tienen necesidades personales y cuestionamientos acerca del tema.

Este nuevo proceso se desarrollará a través de un grupo interdisciplinario de profesionales que sistematiza los contenidos que se entregan a las familias y las segmentan en grupos, según la edad de los niños. Un equipo trabajará con padres de niños entre 0 y 2 años, otro entre 3 y 5, un tercero entre 6 y 11, y el último de 12 a 18 años.

Con todos estos elementos se logra también sociabilizar el proyecto con los profesionales, que son los que deben hacer el trabajo y de quienes depende en gran parte el éxito de esta iniciativa.

Sistema de Gestión del Desempeño

Durante el año 2002, como parte del proceso de gestión, se desarrolló en el área de Recursos Humanos un Sistema de Gestión del Desempeño con soporte computacional, el cual está orientado a gestionar el trabajo de las personas y de las diferentes unidades. En el desarrollo de los conceptos y variables a incluir se contó con la plena participación del personal, elemento considerado clave para una introducción exitosa de un sistema de esta naturaleza. Se optó por el concepto de Gestión de Desempeño por representar mejor el espíritu del sistema.

Éste permite trabajar con metas individuales y grupales, cuyo seguimiento será posible a través de este software desarrollado internamente. Entrará en funcionamiento en Santiago en el año 2003 y en regiones el 2004.

Capacitación, Encuentros Técnicos, Actividades Académicas y de Extensión

Capacitación

Durante el 2002, se realizó un importante esfuerzo en favor de la preparación de nuestros trabajadores. Un total de 196 de ellos ha asistido a diferentes actividades de capacitación y perfeccionamiento, las cuales suman 4.755 horas de preparación. Entre estas actividades destacan:

- Curso "Técnicas para trabajar con familias en que hay discapacidad de un hijo". Fue organizado junto con el Centro de Estudios Sistémicos. Tuvo una duración de 48 horas y participaron profesionales de los institutos de Arica, Iquique y Antofagasta.
- Curso "Programa de Formación de Líderes de Opinión en Salud Integral del Adolescente", realizado en el Instituto de Rehabilitación Infantil de Santiago. Expuso el Dr. Enrique Dulanto y participaron pacientes adolescentes de Santiago y profesionales de los institutos de Santiago, Valparaíso, Concepción y Puerto Montt. Especial énfasis recibieron los conceptos de salud, autonomía, autocuidado y autovalencia.
- "Tercera Jornada Familia y Discapacidad", desarrollada entre el 26 y 28 de septiembre en el Teatro Teletón. Contó con alrededor de 450 asistentes de diferentes campos del quehacer académico y asistencial nacional, además de profesionales de todos los institutos Teletón. Temas relevantes fueron el análisis del duelo de la familia frente a la discapacidad, la capacidad de auto-reparación y el desafío permanente de la familia entre protección y autonomía.

Encuentros Técnicos

Su objetivo es constituir una instancia para compartir, sistematizar y protocolizar el quehacer asistencial de las distintas especialidades médicas y terapéuticas y así perfeccionar nuestro modelo de rehabilitación.



Se desarrollaron los cuatro encuentros técnicos programados:

- Servicio Social. Fue realizado en Valparaíso y en él se analizaron las políticas asistenciales de la institución.
- Ortopedia y Traumatología. Fue realizado en Valparaíso y contó con la presencia del Dr. Víctor Mouat, quien se refirió a los Aspectos Quirúrgicos en el Manejo de las Articulaciones de cadera, rodillas y pie, en diferentes patologías.
- Urología. Fue realizado en Santiago y el tema fundamental fue el Análisis de Criterios de Manejo Médico Quirúrgico de vejiga neurogénica. Para ello se formó un comité de trabajo para elaborar un proyecto de implantación de esfínteres artificiales en pacientes portadores de esta patología. Este proyecto es pionero en el país y se desarrollará en el 2003.
- Enfermería. Fue realizado en Santiago y el tema central fue el Análisis del rol de la Enfermera de Rehabilitación en los institutos.

En cada encuentro, se destacó la activa participación de los invitados y la calidad de los temas tratados, lo cual permite compartir las experiencias de atención en los diferentes institutos, y la elaboración de criterios de atención nacionales.

ORITEL

Teletón Chile participó exitosamente en el II Congreso Internacional de Rehabilitación Oritel, realizado en la ciudad de Sao Paulo, Brasil, con cuatro ponencias referidas a:

- “Enfoque desde las políticas públicas y experiencia de intervención”. Trabajo de investigación con familias en Teletón-Chile, presentado por la asistente social Lorena Valencia.
- “El paciente multidéficit, análisis y tratamiento”, presentado por la Dra. Margarita Solar.
- “Tratamiento integral de heridas”, presentado por la enfermera Claudia Jiménez.
- “Búsqueda de indicadores de intensidad de atención en rehabilitación”, presentado por el Dr. Milton González.

Asistieron, en calidad de invitadas, las doctoras Ximena Guzmán y María Antonieta Blanco.

PELP

Se realizó la segunda versión del “Programa de Entrenamiento de Líderes Participativos” (PELP) realizado por ICA Chile a pacientes Teletón.

Actividades Académicas

Los diferentes institutos desarrollan una extensa actividad docente, que incluye pre y post grado en las áreas de la salud, educación, trabajo, diseño y arquitectura, entre otras, en conjunto con diferentes universidades e institutos de formación técnica nacionales y extranjeros. A su vez, nuestros profesionales participaron activamente en diferentes congresos y jornadas científicas tanto nacionales como internacionales, entre los que destacan:

- Congreso Internacional en Tratamiento de Espasticidad Botox.
- Encuentro de la Sociedad Latinoamericana de Paraplejia; Lima, Perú.
- VII Congreso Mundial sobre inclusión con discapacidad. San Luis, Argentina.
- XI Congreso Chileno de Medicina Física y Rehabilitación y IX Jornadas del Cono Sur. Viña del Mar, Chile.
- Encuentro Nacional de la Discapacidad, organizado por la SOFOFA. Quellón, Chiloé, Chile.

Labor de Extensión

Se desarrollaron diversas actividades de extensión, destacando la participación en los siguientes:

- Comité de Fisiatría, Escuela de Post Grado, Facultad de Medicina U. de Chile.
- Comité de Columna Instituto Teletón de Santiago y Hospital Luis Calvo Mackenna.
- Comité Enfermedades Crónica de la Infancia de la Sociedad de Pediatría.
- Escuela para Padres de niños con Artritis Reumatoidea, organizado por la Sociedad Chilena de Reumatología Infantil.
- Realización de talleres de capacitación en repostería y coctelería, higiene y manipulación de alimentos dirigido a madres de pacientes.
- Taller de Fortalecimiento Familiar.
- Taller para Familias de Pacientes con multidéficit.
- Firma del Convenio de Mutua Colaboración entre el Programa de Discapacidad de la Municipalidad de La Florida y Teletón, en beneficio de la integración social y escolar de nuestros pacientes.
- Participación en jornadas convocadas por FONADIS para dar a conocer los proyectos y programas para el 2002.
- Capacitación Técnica Profesores de La Florida: "Adecuaciones Curriculares para alumnos con trastorno motor".

- Jornadas de Integración con profesores de Lo Prado, Maipú y Quinta Normal en el Instituto de Rehabilitación de Santiago.
- Organización y participación en los tres encuentros ampliados de la Red de Integración Educativa (RIE) (I, II y III)
- Jornada organizada por la Cámara de Diputados, Santiago, con el tema: "La Educación Especial en el marco de la Reforma".

Durante el año 2002 recibimos numerosas personalidades en los diferentes institutos, entre las cuales destaca la presencia del Dr. Walter Frontera, jefe de servicio de Medicina Física y Rehabilitación de la Universidad de Harvard, Boston, Ms.

W e e - F i m

Medir los resultados de los tratamientos de rehabilitación no es tarea fácil. Pero es fundamental si se desea medir los logros y actuar en base a una suerte de rehabilitación basada en la evidencia.

Por ello desde hace algunos años, Teletón Chile adquirió la licencia para utilizar en sus pacientes el sistema creado por la Universidad de Buffalo de USA, denominado Wee-Fim (Functional Independence Measure) que tiene por finalidad medir el nivel de funcionalidad de los pacientes, tanto al inicio como al final de un determinado programa para así medir los avances en aspectos concretos. La aplicación de este sistema en niños es más complejo que en adultos, pues es necesario ajustar el nivel de funcionalidad esperado según la edad del paciente.

Informe sobre 1.336 casos reportados entre abril 2000 y septiembre 2002

Durante el año 2002 se realizó un estudio basado en 1.336 casos a los cuales se aplicó el programa entre abril del año 2000 y septiembre del año 2002. Gracias a ello fue posible realizar, por primera vez, el resumen de la información sobre los diferentes casos o pacientes a quienes se evaluó su progreso funcional a base de la metodología del Wee-Fim.

Para cada caso, es posible conocer el puntaje inicial y final para las categorías de Autocuidado, Movilidad y Cognición. La categoría de Autocuidado se divide en 8 conceptos, Movilidad en 5, y Cognición en 5. El Wee-Fim utiliza una escala de 1 a 7 para cada aspecto evaluado. Por ello, el puntaje mínimo en total es de 18 puntos y el máximo de 126 puntos, que representa un 100% de funcionalidad respecto de las variables evaluadas, puntaje que obtiene un niño sin discapacidad a los 7 años.

Las principales conclusiones obtenidas son.

- 1 El puntaje promedio al inicio de los programas (Eva_1) fue de 60,27 puntos, el que en promedio sube a 66,03 puntos al final del mismo (Eva_2). Lo anterior representa un progreso de 5,76 puntos en promedio. Este incremento se desglosa en lo siguiente: 3,11 en Autocuidado, 1,67 puntos en Movilidad y 0,98 puntos en el área Cognitiva.
- 2 Al relacionar la energía terapéutica utilizada con los incrementos promedio de puntos Wee-Fim, se puede obtener así una primera medida del costo de mejorar un punto adicional de Wee-Fim, o alternativamente la productividad de la actividad médica terapéutica expresada en estos puntos.

Para lograr los resultados señalados, los pacientes recibieron en promedio 33,55 unidades terapéuticas básicas (Kinesiterapia, Terapia Ocupacional y Fonoaudiología). Si relacionamos el puntaje de Wee-Fim ganado con el número de unidades terapéuticas básicas, obtenemos un indicador de productividad funcional, que para el total de los pacientes es de 0,17. Al relacionar la energía terapéutica básica invertida en cada programa con los puntos de Wee-Fim mejorados, obtenemos un indicador de costo y cuánta energía es necesaria invertir para mejorar un punto de Wee-Fim, que en este caso fue de 5,82 unidades de atenciones terapéuticas.

Los resultados anteriores se presentan para todos los casos, en el siguiente cuadro:

1. Número Pacientes	1.336
2. Puntaje total Eva_1	60,27
3. Puntaje total Eva_3	66,03
4. Var. Autocuidado	3,11
5. Var. Movilidad	1,67
6. Var. Cognición	0,98
7. Var. Total Eva_3 vs Total Eva_1	5,76
8. Unidades Terapéuticas Básicas (K-T-F)	33,55
9. INDICE Campo 7 / Campo 8	0,17
10. INDICE Campo 8 / Campo 7	5,82

Perseverante y Visionario

Ernesto Rosenfeld Lustbader.

Ernesto Rosenfeld es de aquellos hombres que hicieron camino al andar y que dejaron huella. La vida le ofreció obstáculos y también le brindó oportunidades que él supo aprovechar para dejar una obra y muchos ejemplos a quienes lo conocieron.

Ernesto Rosenfeld, siendo todavía un joven, huyó del holocausto en Alemania para encontrar en una tierra lejana, al sur del mundo, “el asilo contra la opresión”, como dice nuestra canción nacional. Fue en Chile donde creció y echó raíces como un hombre de esfuerzo y, por sobre todo, perseverante. Fue en este remoto rincón donde encontró el amor de Arsenia, con quien formó su familia. Tuvo tres hijos Rodolfo, Loti y Patricia.

Rodolfo es médico y Director de Teletón, Loti es una destacada videísta y Patricia fue la responsable de orientar todas las capacidades de don Ernesto hacia la solidaridad. Ella falleció a los 4 años de mielomeningocele y, en ese momento, él supo el dolor y la frustración que sentía un padre de una niña con discapacidad, en un país todavía sin experiencia, capacidad ni voluntad para atender a los niños con algún problema. Conciente de esta realidad, en 1948 don Ernesto aceptó la invitación que le hiciera el doctor Carlos Urrutia a formar parte de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado y, junto a otros visionarios, se dio a la difícil tarea de ayudar a sacar adelante esta institución, que atendería niños minusválidos y orientaría a sus familias en la rehabilitación.

Lo dejó todo por esta vocación: sus negocios, su bienestar económico. Su verdadera realización fue trabajar por el prójimo.

No quisiera pasar por alto esta oportunidad para decir que Teletón no existiría si no hubiese sido por el esfuerzo y el apoyo de don Ernesto. Él creyó en esta obra y, más que eso, fue

capaz de organizar el vertiginoso crecimiento de la institución desde 1978. Bajo su presidencia se construyeron los 4 primeros centros: Santiago, Valparaíso, Antofagasta y Concepción. Se produjeron avances tecnológicos, médicos y empresariales. Su vida estuvo llena de logros que tuvieron como factor común hacer el bien, ayudar a los demás.

Quisiera reiterar que el pilar más firme y resistente que sustenta esta obra lleva el nombre de Ernesto Rosenfeld y cada paso que damos en nuestro desarrollo tiene su fortaleza. Siempre es una buena oportunidad para reiterar las gracias por todo lo que entregó don Ernesto a los demás y seguramente su mejor regalo de todos los días es simplemente la sonrisa de un niño y la tranquilidad de los padres que ven en esta institución a la familia grande que les permite siempre tener esperanzas de un mañana mejor.

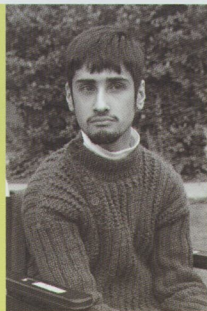
Mario Kreuzberger Blumenfeld



Joselin Pino



Obra: MIS VACACIONES. "Pinto la alegría. Expreso mis sueños. Pinto medios de transporte. Quisiera algún día manejar un auto".



Inauguración Instituto Rehabilitación Coquimbo

Ante la necesidad que existía en la IV Región de contar con un centro de rehabilitación infantil, debido al alto número de niños y jóvenes discapacitados físicos que viven en la III y IV Regiones, se construyó el noveno centro de rehabilitación en la ciudad de Coquimbo. El centro, que fue inaugurado durante la transmisión de la Teletón 2002 en una emotiva ceremonia animada por Javier Miranda, fue bautizado como "Ernesto Rosenfeld L." en homenaje a nuestro ex Director y Presidente, quien falleciera el 18 de octubre del 2002.

En la ocasión estuvieron presentes el Intendente de la IV Región y diversas autoridades de la zona, junto a los máximos representantes de nuestra institución, como el Presidente del Directorio, Andrés Navarro; el Vicepresidente, Dr. Rodolfo Rosenfeld; el Gerente General, Sergio Oyanedel; y el Director Médico Nacional, Dr. Milton González.

El Instituto, que comenzará su funcionamiento en el primer trimestre del 2003, atenderá a más de 800 niños y jóvenes que en la actualidad se rehabilitan en los centros de Santiago, Valparaíso y Antofagasta, sin embargo Teletón Coquimbo proyecta superar con creces esta cifra, teniendo en cuenta que existen niños que, por diversos motivos, no han accedido a tratamiento. La capacidad física de este nuevo instituto contempla la atención de más de 2 mil pacientes activos. El instituto tiene una superficie de 1.800 metros cuadrados, que consideran una infraestructura y equipamiento de primera calidad. Posee instalaciones tales como: gimnasio de kinesiterapia, sala de terapia ocupacional, salas de educación, box de atenciones médicas y psicológicas, sala de acondicionamiento físico, piscina temperada de tratamiento terapéutico y casino, entre otras. Por todo esto, el centro se convertirá en una oportunidad concreta de rehabilitación. Este centro, ha sido realidad gracias al aporte del Gobierno Regional, quién haciendo uso de los recursos provistos por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (F.N.D.R.) financió su construcción y habilitación en un terreno donado a la Alcaldía de Coquimbo por la Junta de Vecinos Baquedano, para un nuevo Instituto de la Teletón.



Programas Complementarios

Un elemento importante que ha ayudado a la rehabilitación y desarrollo integral de los niños y jóvenes que asisten a los centros de Teletón, son los programas complementarios, gracias a los cuales los pacientes han experimentado grandes avances.

Estas actividades se proyectan no sólo como recreación, sino también como una posibilidad de ingresar al mundo profesional, como ha sucedido en varios casos.

Durante el 2002, algunos de los principales programas complementarios que se desarrollaron en el área de Deportes fueron:

- Torneo Regional de Natación para discapacitados. Participaron 80 pacientes de Santiago, Concepción y Valparaíso y se lograron 30 medallas de oro, 17 de plata y 8 de bronce.
- Campamento Scout Santiago. Duró 3 días, se realizó en el Parque Alemán, Pirque y participaron 35 pacientes.
- Torneo Internacional de Tenis en Silla de Ruedas "Chilean Open". Se desarrolló en el Estadio del Banco Chile, Vitacura. Participaron jugadores de 8 países y dentro de los representantes chilenos había 8 pacientes del Instituto Teletón de Santiago, quienes tuvieron una destacada participación.
- Corrida Familiar Líder. Participaron 12 pacientes del Instituto Santiago con sus respectivas sillas. Se lograron 2° y 3° lugar en 10 kms.; y 1° y 2° lugar en 4 kms.
- Corrida Olímpica. Participaron 30 pacientes en silla de ruedas, quienes recorrieron una distancia de 10 km. por las calles de Santiago. El paciente Sebastián Hurtado obtuvo el 2° lugar.
- Participación de Robinson Méndez y Enzo Roco en el Abierto de Tenis en Silla de Ruedas de Nueva York. Ellos lograron pasar a semifinales y cuarto de final respectivamente, y además participaron en el Canadian Open en Toronto, donde tuvieron una destacada participación en dobles.
- Terceras Olimpíadas del Norte, organizado por el Instituto de Antofagasta. Fueron convocados un centenar de pacientes del instituto y la comunidad en general, en diferentes disciplinas (Atletismo, Slalom, etc.). Estas olimpíadas tienen un carácter participativo y motivacional.
- Programa de Ski en los Institutos de Santiago, Valparaíso, Concepción y Puerto Montt. Esta

actividad fue realizada en los centros de Valle Nevado, Termas de Chillán, Antillanca y Portillo y participaron 45 pacientes.

- II Encuentro de Ski para discapacitados. Se realizó en Valle Nevado y se convocó a todos los institutos que desarrollan este programa con sus representantes. Fueron 20 pacientes.
- II Olimpíadas de Concepción. En el evento, que se realizó en dependencias del complejo deportivo de PETROX, participaron pacientes de los Institutos de Santiago, Puerto Montt y Concepción. En la ocasión, se desarrollaron diferentes disciplinas deportivas, tales como básquetbol en silla de ruedas, tenis de mesa, atletismo y bochas, entre otras. La totalidad de participantes fue de 70 personas.
- Clínica de Tenis en silla de ruedas. Fue realizada en Temuco y participaron 30 jugadores, entre los cuales habían pacientes del Instituto Temuco, 4 pacientes de Santiago y otros participantes de la comunidad local.
- Encuentro de Tenis para iniciados. Se realizó en Viña del Mar y fue organizado por el Instituto de Valparaíso. Participaron 20 jugadores provenientes de los institutos de Valparaíso y Santiago. El ganador en varones fue Valparaíso y en damas, Santiago.
- Torneo Nacional de Tenis "Benito Gildemeister". En él participaron 15 jugadores avanzados de Chile y el campeón por tercera vez consecutiva fue el jugador del Instituto de Santiago Robinson Méndez.



En otra área, el Taller de Teatro, dirigido por la actriz María José Necochea, montó la obra "Alicia en el País de las Maravillas", con su elenco estable en el cual participan 15 niños entre 7 y 15 años. Respecto del año anterior, este montaje se planteó con un nivel de exigencia mayor en aspectos como lenguaje y escenografía. El objetivo del taller es trabajar en favor de la integración de los niños a la sociedad, y la aceptación y reconocimiento de ellos en cuanto a sus capacidades. Para los días de Teletón, el taller tenía planificadas dos presentaciones de la obra, sin embargo, fue tal la convocatoria y el éxito que ellas tuvieron que hubo que realizar una tercera. Estas fueron realizadas en el edificio institucional de Telefónica-CTC.

También el Semillero de Teatro Infantil, dirigido por la actriz Virginia Silva, realizó el montaje de la obra "Nadie puede saberlo". En el taller participaron 8 niños entre 6 y 13 años. El Taller de Arte, que dirige Alejandra Petrowitsch, es sin duda un programa fundamental en el trabajo terapéutico recreacional de los niños y jóvenes que participan en él. Y este año tuvieron una motivación muy especial para trabajar. Los 249 niños y jóvenes que participaron en el taller realizaron pinturas que fueron parte importante de la escenografía creada para el cierre de la Teletón 2002. Junto con ello, lograron materializar la Galería de Arte permanente en el Instituto de Santiago.

También en el área artística, el 5 de octubre se formó el Grupo de Música, compuesto por coro y orquesta, dirigido por el músico y concertista en guitarra Guillermo Moreno. En el taller los niños trabajan con instrumentos de percusión (caja, metalófono, triángulo, etc.) y teclados, entre otros. Participan 22 niños y jóvenes y su primera presentación oficial será en ORITEL 2003.



III Jornada de Familia y Discapacidad

“La Discapacidad, Grandes desafíos para la Familia” fue el nombre de la III Jornada Internacional de Familia y Discapacidad, que se realizó el 27, 28 y 29 de septiembre en el Teatro Teletón. Este encuentro internacional fue el último de un ciclo de Jornadas Internacionales organizadas por Teletón. En el año 2000, el objetivo fue introducir la discapacidad como un tema que involucra a la sociedad. El congreso del 2001 se centró en la afectividad y sexualidad como temas fundamentales para el desarrollo humano y que no pueden estar ajenos al programa de rehabilitación integral.

En este último congreso se logró profundizar más en los diferentes conflictos que deben trabajar las familias cuando se ven enfrentadas a la discapacidad. Para ello, destacados expositores plantearon temas como: El Duelo, Adaptación del Hogar a la Discapacidad; Protección y Autonomía, Formas de Enfrentar el Conflicto y Familia, Proyecto de Vida. Asistieron cerca de 450 personas, entre profesionales de la salud, especialistas en discapacidad, estudiantes universitarios y familiares de niños y jóvenes de Teletón. A diferencia de los dos años anteriores, en este congreso se implementaron dinámicas y talleres que lograron una mayor sensibilidad y cercanía de los asistentes con la discapacidad. Esto permitió sacar mejores conclusiones sobre la importancia del trabajo unido entre el equipo de salud y la familia de la persona con discapacidad, buscando siempre aunar fuerzas, unificar lenguajes y adecuar criterios.

La secretaria general del congreso, Ana María Urrutia, lo calificó como el mejor del ciclo ya que se logró profundizar más en los temas contingentes de la relación familia y discapacidad. Además, agradeció a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, a la Fundación Teletón, al Centro de Estudios Sistémicos y a todos los expositores nacionales e internacionales que trabajaron por el éxito de estas tres Jornadas Internacionales de Familia y Discapacidad.

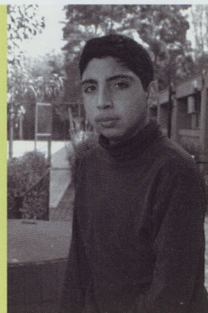


**III JORNADA INTERNACIONAL
DE FAMILIA Y DISCAPACIDAD**

David Verdejo



Obra: MI MEJOR PINTURA. "El arte para mí es una oportunidad. Yo la aprovecho. Me permite reflexionar sobre mi vida".



Teletón 2002

“ La Teletón es Tuya ”



Fue sin duda la mejor Teletón de la historia. Se fijó una meta muy superior a la alcanzada el año 2000. Pocos creyeron que se podrían reunir los 10 mil millones necesarios para mantener la institución.

Los objetivos estaban claros, había que generar una campaña muy fuerte en términos visuales y de motivación, y se logró. Hacía dos años que no teníamos Teletón y el desafío era grande ya que los recursos no alcanzaban hasta fin de año. Por este motivo, Fundación Teletón, liderada por su Directora Ejecutiva Ximena Casarejos, reformuló su equipo de trabajo de manera de poder cubrir mejor la campaña a nivel nacional y estructurar un plan de comunicaciones hacia los Institutos, las empresas, autoridades y medios de comunicación.

El slogan “La Teletón es Tuya” fue la base para que la gente asumiera la responsabilidad de haber construido, entre todos, esta obra y poder mantenerla en pie. Luego “La Teletón está Cero Pesos” fue el incentivo final para lograr sensibilizar más a los chilenos. Al mismo tiempo, desde todos los rincones de Chile se preparaban eventos y espectáculos en beneficio de la institución. Paralelamente se trabajaba con gran intensidad en la elaboración de los treinta reportajes de este año, los que son piezas básicas a la hora de motivar. Se pudo apreciar con claridad la intención esperanzadora y optimista en el tratamiento de las historias, reflejando así el espíritu de superación que impulsa Teletón en su modelo rehabilitador.

Nuevamente, una niña símbolo se posicionó como un personaje importante. Kimberly Cruz, de 7 años, deslumbró a todos con su carisma y espontaneidad. Del mismo modo, la nueva mascota Teletín, llegó con fuerza a los niños que se comprometieron con más ganas a participar y entusiasmarse con la campaña.

El trabajo en equipo con los medios de comunicación de todo el país, a través de los espacios publicitarios que cedieron y la cobertura que dieron en cada evento programado, más la disponibilidad de los personajes televisivos fueron fundamentales para crear el ambiente que mezclaba la preocupación y ansiedad del momento final.

El Programa

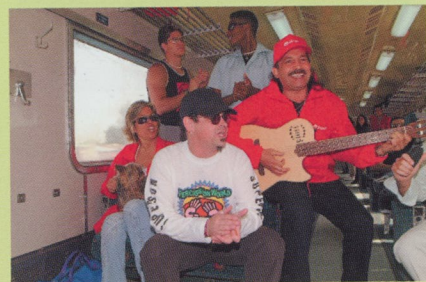
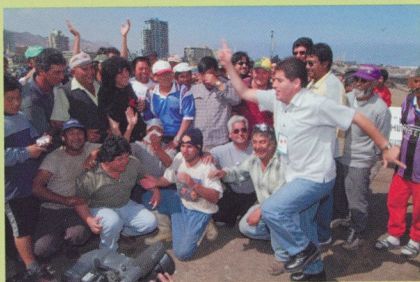
Las 27 horas de amor fueron de gran intensidad. El show televisivo, liderado por Mario Kreutzberger, Don Francisco, mantuvo los esquemas tradicionales de los años anteriores, pero supo ubicar a los personajes del momento y mezclar las emociones de los reportajes con la entretención. Nunca antes este show logró un promedio de 62 puntos de rating con un peak de 81.

Este año, los medios remotos jugaron un papel muy importante a la hora de generar donaciones. Los teléfonos, las tarjetas de crédito y la nueva página web, aumentaron de un 5,7% del total de la recaudación, a un 10,15%. Mención especial tiene la página web de Teletón que, junto con transmitir la señal en vivo para todo el mundo y entregar las últimas noticias, haciendo especial énfasis en la motivación a las comunidades extranjeras, aumentó de 450 mil visitas en el 2000 a 750 mil este año, lo que se tradujo en un incremento de \$128 millones a \$ 440 millones.

Cerca de las 10 de la mañana, la transmisión se trasladó a la ciudad de Coquimbo donde el Presidente del Directorio de Fundación Teletón, Andrés Navarro, en compañía del Intendente Regional, Felipe del Río, inauguró el noveno Instituto de Rehabilitación Infantil. Este centro lleva el nombre de don Ernesto Rosenfeld Lustbader, uno de los pilares de la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado y gran impulsor de la campaña Teletón, quién falleció en el mes de octubre.

El bloque final en el Estadio Nacional fue la culminación de tres meses y medio de campaña. Con 80 mil personas en las galerías y cerca del 70% de los hogares conectados con lo que estaba pasando en el escenario y en el tablero electrónico del estadio, se logró pasada la medianoche superar los 10 mil millones de pesos.

La cifra que se alcanzó, al final de la jornada, fue de \$10.532.480.521 millones, la cual llegó a \$11.573.600.179 millones, luego de contar las donaciones restantes y los dineros que llegaron posteriormente. Con este dinero, Teletón podrá seguir funcionando durante poco mas de un año, atendiendo a los 20 mil niños en los nueve Institutos a lo largo de Chile. El espíritu solidario y de hermandad se sobrepuso a los problemas que vive el país, demostrando que la Teletón es un evento de unión y una fiesta nacional.



Auspiciadores

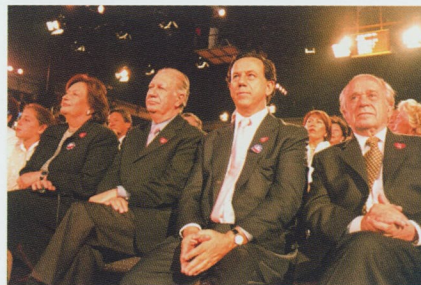
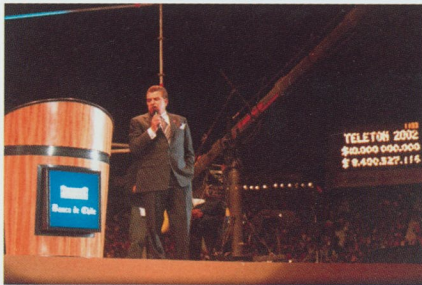
Por primera vez, Teletón logró congregar a 30 auspiciadores que, como cada año, jugaron un papel fundamental para motivar a la gente a través de su publicidad. Esto, más su aporte directo, nos permitió lograr la meta. Las empresas auspiciadoras fueron:

MARCA

TELEFONICA MOVIL
CRISTAL – PEPSI – CACHANTUN
BANCO DE CHILE
OMO – PEPSODENT
TAPSIN – NENEGLOSS
SALCO BRAND
SUPER POLLO
SOPROLE
LAN CHILE
MC DONALD ´S
CLOS DE PIRQUE
CONFORT
CAPEL
COLUN
GOLF
TE SUPREMO
SAVORY
ZUKO
LUCHETTI
PAMPERS
MEGA JOHNSON ´S
RIPLEY
HASBRO

EMPRESA

TELEFONICA
CCU – ECUSA
BANCO DE CHILE
LEVER
MAVER
S&C FARMACEUTICA
AGRICOLA SUPER
SOPROLE
LAN CHILE
MC DONALD ´S
COMERCIAL PEUMO
CMPC
CAPEL
COLUN
CALZADOS GOLF
CAMBIASO
NESTLE
CORPORA
ITALPASTA
P&G
CONF. JOHNSON ´S
ECCSA
HASBRO



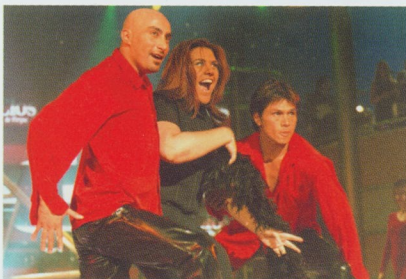
Otros Aportes

Destacamos también a las empresas que, aún cuando algunas de ellas no participaron como auspiciadores de la campaña, estuvieron presentes a través de concursos y tareas que lograron motivar a la gente, y que finalmente se transformaron en aportes fundamentales para el éxito de la campaña. Estas son:

MC DONALD'S	250.000 Mc Combos y Cajitas Felices
UNIVERSITARIOS	Cadena humana desde República hasta el Teatro Teletón
LIDER	100% de las ventas logradas en 1 hora

El aporte conjunto de las empresas auspiciadoras y las demás mencionadas, alcanzó la suma de \$ 2.556.979.853 pesos.

Esto equivale a un 22% de la recaudación total. Esta cifra indica que las empresas ponen aproximadamente 1 de cada 5 pesos que recibe la Teletón.



Esto último, significó que el esfuerzo de todo Chile, a través de sus aportes fue fundamental para el éxito de la Teletón, ya que ellos contribuyeron con 4 de cada 5 pesos.

Consejo General

Director General

Ernesto Rosenfeld Lustbader

Presidenta

Mary Menchaca de Bonilla

Consejeros

Margot Arditi Jara

María Olga Borgoño Barros

Victoria Cornejo Merino

Cristián Plaetner-Moller Baudrand

José Antonio Riera Martínez

El Consejo General está conformado por destacadas personas y profesionales que han tenido un importante rol en la dirección de la institución y siguen contribuyendo con ella, a través de su participación en este estamento.

G l o s a r i o

Atenciones Médicas:

Atenciones realizadas por un médico ya sea fisiatra, urólogo, ortopedista, neurólogo, pediatra, psiquiatra, odontólogo u otro, en una sesión en la cual se evalúa la historia clínica, examen físico, exámenes realizados al paciente, antecedentes sobre los cuales se establece el diagnóstico respectivo y el programa terapéutico a seguir.

Atenciones Terapéuticas:

Atenciones realizadas por kinesiólogos, terapeutas ocupacionales, enfermeras, fonoaudiólogos, educadores, asistentes sociales, psicólogos u otros profesionales, en una sesión en la cual realizan una o más prestaciones específicas de su área.

Procedimientos Médicos:

Procedimiento diagnóstico y/o terapéutico específico realizado por un médico especialista. Incluye electrodiagnóstico, fenalizaciones, infiltraciones, colocación de toxina botulínica, cirugías, colocación de yesos, procedimientos urológicos y otros.

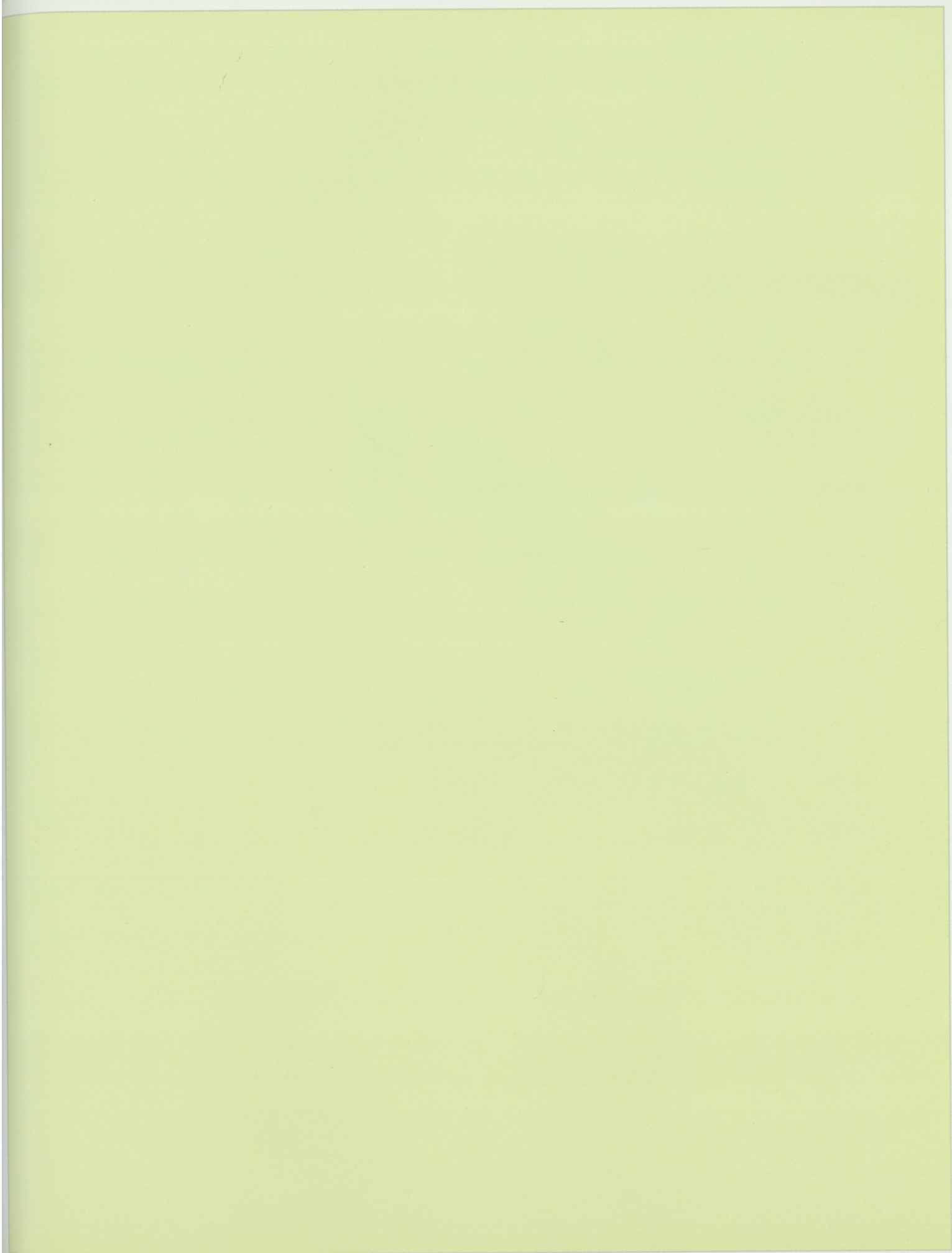
Programas de Desarrollo Personal y Recreación:

Programas complementarios a los programas asistenciales de rehabilitación, orientados a una población específica de niños y jóvenes, destinados a lograr un desarrollo de sus habilidades funcionales físicas, psicológicas y sociales con actividades de una alta motivación. Junto a lo anterior, está el conocimiento y madurez que exige cada actividad como el deporte y las actividades artísticas. Entre estas últimas destaca la pintura, el teatro y la música.

Pacientes Activos:

Paciente activo es todo paciente cuyo programa de rehabilitación integral está bajo la responsabilidad de la Institución y operacionalmente se entiende que ello es así cuando ha tenido una atención en los últimos 5 años.

Con ocasión de la instauración del nuevo sistema computacional se revisó la base de datos de pacientes activos, eliminándose aquéllos que no cumplían con este requisito, lo que ajustó la cantidad de pacientes activos a 19.700 a diciembre de 2002.





ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 2002



CONTENIDO

- Informe de los auditores independientes
- Balance general
- Estado de actividades
- Estado de flujos de efectivo
- Notas a los estados financieros

- \$ - Pesos chilenos
- M\$ - Miles de pesos chilenos
- US\$ - Dólares estadounidenses
- € - Euros


Alejandro Jorgensen


Fernando Lopez

ESTADOS FINANCIEROS

al 31 de diciembre de 1993

CONTENIDO

Estado de los recursos administrados 1
Estado general 2
Estado de resultados 3
Estado de flujo de efectivo 4
Estado de cambios de patrimonio 5


2 - Estado general
3 - Estado de resultados
4 - Estado de flujo de efectivo
5 - Estado de cambios de patrimonio

informe de los auditores independientes

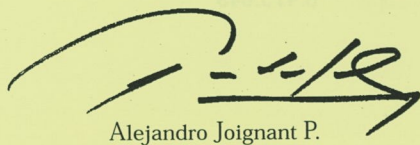
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

Santiago, 30 de abril de 2003

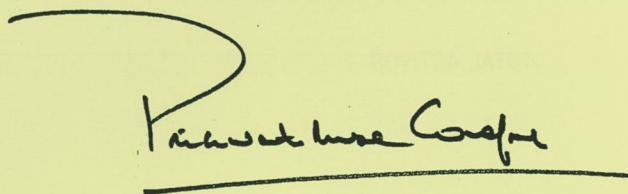
Señores Presidente y Directores
Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado

PRICEWATERHOUSECOOPERS 

- 1 Hemos efectuado una auditoría a los balances generales de Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado al 31 de diciembre de 2002 y 2001 y a los correspondientes estados de actividades y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. La preparación de dichos estados financieros (que incluyen sus correspondientes notas) es responsabilidad de la administración de Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado. Nuestra responsabilidad consiste en emitir una opinión sobre estos estados financieros, con base en las auditorías que efectuamos.
- 2 Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de lograr un razonable grado de seguridad de que los estados financieros están exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, a base de pruebas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones revelados en los estados financieros. Una auditoría comprende, también, una evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones significativas hechas por la administración de la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías constituyen una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación financiera de Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado al 31 de diciembre de 2002 y 2001, los cambios en las actividades sociales y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.
- 4 La Sociedad percibe producto del evento Teletón, realizado por Fundación Teletón, los fondos necesarios para solventar los gastos de un año de operaciones.
- 5 La continuidad de las operaciones de la Sociedad para los períodos posteriores a diciembre de 2002, está condicionada a los ingresos que pudiera obtener de Fundación Teletón o de otras fuentes.



Alejandro Joignant P.



Balance General

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

ACTIVOS	2002 M\$	2001 M\$
ACTIVO CIRCULANTE		
Disponible	69.457	93.236
Inversiones	1.838	1.710
Cuentas por cobrar (neto)	21.245	14.610
Documentos por cobrar	2.862	-
Existencias	287.849	371.510
Otros activos circulantes	299.286	231.927
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	682.537	712.993
ACTIVO FIJO		
Terrenos	726.725	726.725
Construcciones y obras de infraestructura	7.170.853	6.979.793
Vehículos	206.266	171.280
Maquinarias y equipos	1.917.750	1.577.914
Muebles y útiles	274.442	262.883
Otros activos fijos	154.065	118.948
Menos: Depreciación acumulada	(2.544.189)	(2.251.608)
TOTAL ACTIVO FIJO	7.905.912	7.585.935
OTROS ACTIVOS		
Impuestos por recuperar	179.627	176.721
TOTAL OTROS ACTIVOS	179.627	176.721
TOTAL ACTIVOS	8.768.076	8.475.649

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

Balance General

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

PASIVOS Y PATRIMONIO	2002 M\$	2001 M\$
PASIVO CIRCULANTE		
Cuentas por pagar	53.938	29.691
Documentos por pagar	11.085	18.093
Retenciones	89.112	86.989
Provisiones	473.575	427.128
Otros pasivos circulantes	8.545	4.383
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	636.255	566.284
PASIVO LARGO PLAZO		
Cuentas por pagar	11.480	-
TOTAL PASIVO LARGO PLAZO	11.480	-
PATRIMONIO	8.120.341	7.909.365
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	8.768.076	8.475.649

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

estado de actividades

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

	2002 M\$	2001 M\$
INGRESOS OPERACIONALES		
Donaciones	5.232.407	4.799.026
Ventas y servicios	241.793	244.270
TOTAL INGRESOS OPERACIONALES	5.474.200	5.043.296
GASTOS OPERACIONALES		
Sueldos y leyes sociales	(4.091.098)	(3.704.122)
Gastos administrativos	(1.900.817)	(1.878.658)
Depreciaciones	(286.178)	(306.979)
Castigos de IVA	(24.046)	(23.802)
TOTAL GASTOS OPERACIONALES	(6.302.139)	(5.913.561)
INGRESOS NO OPERACIONALES		
Ingresos financieros	1.523	-
Otros ingresos	1.052.028	1.070.828
TOTAL INGRESOS NO OPERACIONALES	1.053.551	1.070.828
GASTOS NO OPERACIONALES		
Castigo de existencias	(8.827)	(34)
Otros gastos	(18.249)	(7.913)
TOTAL GASTOS NO OPERACIONALES	(27.076)	(7.947)
Corrección monetaria	12.440	21.355
SUPERAVIT DEL EJERCICIO	210.976	213.971

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

estado de actividades

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	2002 M\$	2001 M\$
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACION		
Superávit del ejercicio	210.976	213.971
CARGOS (ABONOS) AL ESTADO DE ACTIVIDADES QUE NO REPRESENTAN FLUJOS DE EFECTIVO:		
Depreciación del ejercicio	286.178	306.979
Corrección monetaria neta	(12.440)	(21.355)
Castigos y provisiones	23.396	26.165
Donaciones en bienes	(287.899)	(11.019)
Otros cargos a resultados que no representan flujo de efectivo	1.821	-
VARIACIÓN DE ACTIVOS, (AUMENTO) DISMINUCIÓN, QUE AFECTAN AL FLUJO DE EFECTIVO:		
Cuentas por cobrar	(8.233)	6.657
Documentos por cobrar	(2.902)	210
Existencias	89.904	(33.510)
Otros activos	(68.255)	(106.104)

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

estado de actividades

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

	2002 M\$	2001 M\$
VARIACIÓN DE PASIVOS, AUMENTO (DISMINUCIÓN), QUE AFECTAN AL FLUJO DE EFECTIVO:		
Cuentas por pagar relacionadas con el resultado de la explotación	35.338	(4.960)
Provisiones	40.621	(73.235)
Retenciones	2.046	7.285
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE LA OPERACIÓN	310.551	311.084
FLUJO ORIGINADO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN		
Compras de activo fijo	(332.632)	(255.525)
FLUJO UTILIZADO EN ACTIVIDADES DE INVERSIÓN	(332.632)	(255.525)
FLUJO NETO TOTAL DEL EJERCICIO	(22.081)	55.558
EFFECTO DE LA INFLACION SOBRE EL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(1.698)	(1.391)
VARIACION NETA DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	(23.779)	54.168
SALDO INICIAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	93.236	39.068
SALDO FINAL DE EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE	69.457	93.236

Las Notas adjuntas N°s 1 a 13 forman parte integral de estos estados financieros.

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

NOTA 1 - CONSTITUCION Y OBJETO DE LA SOCIEDAD

La Sociedad fue constituida según escritura pública de fecha 14 de agosto de 1947, bajo la razón social de Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado.

Según la escritura pública la Sociedad tiene por fin rehabilitar a niños menores de dieciocho años, con enfermedades invalidantes del sistema neuromusculoesquelético, procurando la integración del menor a la vida colectiva para que se convierta en un individuo independiente, digno y útil a la comunidad.

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2002 y 2001 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

b) Saldos del ejercicio anterior

Para fines comparativos, las cifras de los estados financieros del ejercicio anterior, fueron actualizadas extracontablemente en el porcentaje de variación del Índice de Precios al Consumidor para el ejercicio 2002, que ascendió a 3,0%.

c) Corrección monetaria

Los estados financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Para estos efectos se han aplicado las disposiciones vigentes que establecen que los activos y pasivos no monetarios al cierre de cada ejercicio y el patrimonio inicial y sus variaciones, deben actualizarse con efecto en el estado de actividades. El índice aplicado fue el Índice de Precios al Consumidor publicado por el Instituto Nacional de Estadísticas, que experimentó una variación del 3,0% para el ejercicio 2002 (3,1% en 2001).

d) Bases de conversión

Al cierre de cada ejercicio los activos y pasivos en moneda extranjera y en unidades de fomento han sido expresados en moneda corriente de acuerdo a las siguientes paridades:

	\$ por unidad	
	2002	2001
Dólar estadounidense	718,61	654,79
Euro	752,55	578,18
Unidad de fomento	16.744,12	16.262,66

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

e) Inversiones

Bajo este título se presentan saldos en libretas de ahorro que incluyen capital más reajustes e intereses devengados al cierre del ejercicio. Además, monedas de oro y joyas valorizadas a la cotización y tasación respectivamente al cierre de cada ejercicio.

f) Existencias

Las existencias de materias primas y productos alimenticios se encuentran valorizadas a los respectivos costos de reposición determinados de acuerdo con las disposiciones del Artículo N° 41 de la Ley de la Renta, los productos ortopédicos se encuentran valorizados al costo de producción. Dado el carácter benéfico de la Sociedad, el valor de realización de las existencias es inferior al valor de costo, ya que una parte significativa de éstas son donadas a personas de escasos recursos.

g) Activo fijo

El activo fijo está valorizado a su costo de adquisición o valor económico, en el caso de los bienes donados, más corrección monetaria.

La depreciación se ha calculado aplicando el método lineal, sobre la base de la vida útil estimada para cada bien.

h) Indemnización por años de servicio

La Sociedad no tiene pactado este beneficio con su personal, excepto por cláusulas específicas del contrato colectivo. Por lo tanto, ha efectuado una provisión voluntaria, de acuerdo al método del valor corriente considerando todos los trabajadores que cumplieron 60 ó 65 años de edad, según sea el caso.

i) Ingresos operacionales

Los ingresos operacionales se encuentran contabilizados en su gran mayoría sobre base percibida, debido a su carácter de donaciones. En el caso de donaciones percibidas en especies, éstas se encuentran contabilizadas a su valor económico, considerando las disposiciones contenidas en el Boletín Técnico N° 63 del Colegio de Contadores de Chile A.G. Las facturaciones por prestaciones a organismos públicos, instituciones de salud y particulares se contabilizan sobre base devengada.

j) Vacaciones del personal

El costo anual de vacaciones del personal, es reconocido como gasto en los estados financieros sobre base devengada.

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

k) Estado de flujos de efectivo

La política de la Sociedad es considerar como efectivo equivalente todas las inversiones financieras de fácil liquidación, pactadas a un máximo de noventa días, incluyendo los instrumentos adquiridos bajo pacto y las cuotas de fondos mutuos. Bajo "Flujos originados por actividades de operación" se incluyen todos aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro social, incluyendo además los intereses pagados, los ingresos financieros y, en general, todos aquellos flujos que no están definidos como de inversión o financiamiento. Cabe destacar que el concepto operacional utilizado en este estado, es más amplio que el considerado en el estado de actividades.

El efectivo y efectivo equivalente se compone de lo siguiente:

	2002 M\$	2001 M\$
Disponible	69.457	93.236
Total	69.457	93.236

NOTA 3 - CAMBIO CONTABLE

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2002, no se han producido cambios contables significativos con respecto al ejercicio anterior que puedan afectar la interpretación de estos estados financieros.

NOTA 4 - CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en Nota 2 c) y d), originó un abono neto al estado de actividades de M\$ 17.748 (M\$ 30.925 en 2001) según se resume a continuación:

	US\$		Moneda extranjera		IPC		Total	
	2002 M\$	2001 M\$	2002 M\$	2001 M\$	2002 M\$	2001 M\$	2002 M\$	2001 M\$
Actualización del patrimonio	-	-	-	-	(230.370)	(231.384)	(230.370)	(231.384)
Actualización de:								
Existencias	9.200	16.193	12.562	4.510	7.816	8.534	29.578	29.237
Activo fijo	-	-	-	-	215.850	232.113	215.850	232.113
Otros activos y pasivos	512	349	-	610	2.178	-	2.690	959
(CARGO) ABONO NETO A LAS CUENTAS DE ACTIVIDAD	9.712	16.542	12.562	5.120	(4.526)	9.263	17.748	30.925
Actualización cuentas de actividades							(5.452)	(9.570)
SALDO CUENTA CORRECCIÓN MONETARIA							12.296	21.355

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

NOTA 5 - INVERSIONES

Las inversiones se encuentran valorizadas según se describe en Nota 2 e), y su detalle es el siguiente:

	2002	2001
	M\$	M\$
Joyas	1.710	1.710
Libreta de ahorro	128	-
Total	1.838	1.710

NOTA 6 - TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las transacciones significativas efectuadas con entidades relacionadas en los ejercicios 2002 y 2001 a valores históricos son las siguientes:

RUT	Entidad	Concepto	Monto de la transacción		Cargos (abonos) a estado de actividades	
			2002	2001	2002	2001
			M\$	M\$	M\$	M\$
71.238.300-3	Fundación Teletón	Donaciones	4.786.335	4.636.030	4.786.335	4.636.030
		Arriendo marca Teletón	1.000.000	1.030.000	1.000.000	1.030.000

Los ingresos por arriendo de la marca Teletón se presentan en el estado de actividades en la cuenta Otros ingresos no operacionales.

NOTA 7 - EXISTENCIAS

Los saldos al cierre de cada ejercicio corresponden al siguiente detalle:

	2002	2001
	M\$	M\$
Materias primas	233.633	274.214
Productos alimenticios	5.649	7.346
Medicamentos	26.722	32.769
Importaciones en tránsito	11.375	38.672
Otros	10.470	18.509
Total	287.849	371.510

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

NOTA 8 - OTROS ACTIVOS CIRCULANTES

El detalle de los Otros activos circulantes al 31 de diciembre de 2002 y 2001 es el siguiente:

	2002 M\$	2001 M\$
Capacitación del personal	13.100	21.636
Cuentas con el personal	11.731	24.891
Impuestos por recuperar	270.000	185.400
Otros	4.455	-
TOTAL	299.286	231.927

NOTA 9 - ACTIVO FIJO

El activo fijo está valorizado según lo descrito en Nota 2 g), y su detalle es el siguiente:

	2002 M\$	2001 M\$
Terrenos	726.725	726.725
CONSTRUCCIONES Y OBRAS DE INFRAESTRUCTURA:		
Edificios	6.977.197	6.758.726
Instalaciones	86.920	83.177
Obras en ejecución	106.736	137.890
TOTAL CONSTRUCCIONES Y OBRAS DE INFRAESTRUCTURA	7.170.853	6.979.793
Vehículos	206.266	171.280
MAQUINARIAS Y EQUIPOS:		
Maquinarias y equipos	1.090.115	840.206
Implementos de rehabilitación	827.635	737.708
TOTAL MAQUINARIAS Y EQUIPOS	1.917.750	1.577.914
Muebles y útiles	274.442	262.883
Otros activos fijos	154.065	118.948
TOTAL ACTIVO FIJO BRUTO	10.450.101	9.837.543
Depreciación acumulada	(2.544.189)	(2.251.608)
TOTAL ACTIVO FIJO NETO	7.905.912	7.585.935

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

Dentro de la cuenta Implementos de rehabilitación se presentan bienes que mayoritariamente se encuentran en poder de terceros.

NOTA 10 - PROVISIONES

El detalle de las provisiones al 31 de diciembre de 2002 y 2001, es el siguiente:

	2002	2001
	M\$	M\$
Vacaciones del personal	278.544	254.997
Bono de vacaciones	53.779	52.839
Facturas por recibir	18.373	42.053
Indemnización por años de servicio	57.144	16.702
Otras provisiones	65.735	60.537
TOTAL	473.575	427.128

NOTA 11 - IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad no está afectada al Impuesto a la renta, de acuerdo a la disposición del Decreto N° 207 del 29 de enero de 1969.

notas a los estados financieros

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002 Y 2001

NOTA 12 - VARIACIONES PATRIMONIALES

Durante los ejercicios 2002 y 2001 el patrimonio de la Sociedad ha registrado el siguiente movimiento (expresado en valores históricos):

	2002 M\$	2001 M\$
CAPITAL		
Capital	614.169	614.169
Revalorización capital propio	9.231.486	8.944.719
CAPITAL Y REVALORIZACIÓN ASOCIADA	9.845.655	9.558.888
MOVIMIENTO DE OTROS FONDOS SOCIALES		
Saldo de inicio otros fondos sociales	(1.879.893)	(2.024.861)
Cambios según estado de actividades	210.976	207.739
Corrección monetaria	(56.397)	(62.771)
Variación de otros fondos sociales	154.579	144.968
SALDO FINAL DE OTROS FONDOS SOCIALES	(1.725.314)	(1.879.893)
PATRIMONIO HISTÓRICO	8.120.341	7.678.995
PATRIMONIO ACTUALIZADO PARA EFECTOS COMPARATIVOS	8.120.341	7.909.365

NOTA 13 - OTROS INGRESOS

El detalle se compone como sigue:

	2002 M\$	2001 M\$
Arriendo marca Teletón	1.033.000	1.060.900
Otros ingresos	19.028	9.928
TOTAL	1.052.028	1.070.828

Sergio Oyanedel
Gerente General

Mario Poblete
Contador General

NOTAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Al 31 de diciembre de 2002

NOTA 12 - PATRIMONIO HISTÓRICO Y PATRIMONIO ACTUALIZADO PARA EFECTOS COMPARATIVOS. El detalle se expone como sigue:

	2002	2001
Capital	614,100	614,100
Reserva para el fondo de reserva	1,000,000	1,000,000
Reserva de depreciación	9,250,000	9,250,000
Reserva de depreciación de otros activos	(1,021,000)	(1,021,000)
Reserva de depreciación de otros activos	300,000	300,000
Reserva de depreciación de otros activos	60,000	60,000
Reserva de depreciación de otros activos	1,000,000	1,000,000

Lungenstrass&Ureta, diseñadores

PATRIMONIO HISTÓRICO

R.120.341

PATRIMONIO ACTUALIZADO PARA EFECTOS COMPARATIVOS

R.120.341

NOTA 13 - OTROS INGRESOS

El detalle se expone como sigue:

	2002	2001
Uros ingresos	1,000,000	1,000,000
Uros ingresos	10,000	10,000
TOTAL	1,010,000	1,010,000

Mario Lobato
Contador General

Sergio Oyambal
Contador General



